

Cyclamen pseudibericum Hildebr. Üzerinde Farmakognozik Çalışmalar

Pharmacognostic Studies on Cyclamen pseudibericum Hildebr.

Nevin TANKER *

G İ R İ S

Primulaceae familyasından bazı *Primula* ve *Cyclamen* türleri, tedavi sahasında uzun zamandan beri yer almıştır ve hâlâ da kullanılmaktadır. Bu türlerden elde edilen saponozitlerin diüretik ve antieksudatif tesirde olduğuna dair yakın senelerde (1962, 1963) oldukça geniş, farmakolojik araştırma yapılmıştır. Meselâ düretik tesiri tespit edilen *C. europaeum* yumruları (1, 2) kulak çınlamasına iyi gelmekte ve hemolizan tesirinden ötürü haricen ekimoz ve hematomların giderilmesinde kullanılmaktadır (3). Bu yumruların enfüzyonu ise ensektisit tesir gösterir ve bu tesir ihtiiva ettiği saponozitten ileri gelir (4). Anadoluda yetişen türlerin yumrularından, tütün fidelerine arız olan solcanları imha etmek maksadıyla istifade edilir.

Cyclamen türlerinin kimyasal yapısı yarımsı asır öncesine kadar tetkik edilmiş değildi. İlk çalışmalara 1927 - 1930 senelerinde rastlanır ve incelemelerin çoğu, Anadoluda bulunmayan fakat Avrupada yetişen bir tür, *C. europaeum* üzerinde yapılmıştır.

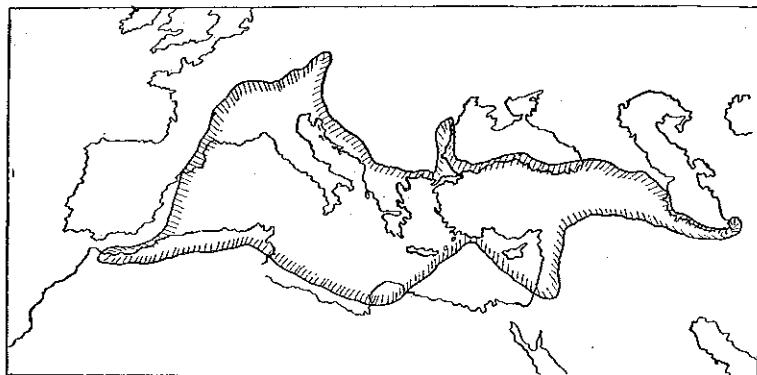
Yapılan araştırmalara göre *C. europaeum* bitkisinin bütün kısımları «cyclamine» ismiyle tanınan bir saponozit ihtiiva eder (3, 5, 6, 7, 8). Bu saponozit asit hidrolizde şeker olarak glikoz ve arabinoz a; sapogenol olarak ta triterpenoid bünyede bir madde olan «cyclamiretine» e ayrılır (9, 10, 11, 12).

Dünyadaki mevcudunun yarısının Türkiye'de bulunmasına ve Anadolu'nun birçok bölgelerinde rastlanmasına rağmen, Türkiye'deki *Cyclamen* türleri üzerinde şimdije kadar etrafı bir çalışma yapılmamıştır; mevcut literatür bir - iki ufak araştırmaya inhisar etmektedir.

Anadoluda yetişen türlerden *C. coum*, *C. neapolitanum* ve *C. persicum*-un saponozit ihtiiva ettiğine dair çalışmalar mevcut ise de bunlar çok ya-

(*) Farmakognizi Kürsüsü, Eczacılık Fakültesi, Üniversite, İstanbul.

kin tarihlerde yapılmış degildir (5, 13). En son araştırmalar 1938 de İpekoğlu ve 1943 te Gürgen'e ait olanlardır ki, bunlar da sathi kalmışlardır (14, 15).



Şekil 1. *Cyclamen*'lerin coğrafi yayılışı

BOTANİK KISIM

Cyclamen'ler, yalnız tıbbi bakımından değil, yaprak ve çiçeklerinin güzelliği sebebiyle birkaç asır önce dikkati çekmiştir. Bu cins üzerindeki çalışmalar ilk önce botanik sahada olup XVI. yüzyılda başlamış ve etrafı bilgiye ancak XIX. yüzyılda rastlanmıştır. Hildebrand 1898 de *Cyclamen* cinsinin sistematik ve biolojik monografisini vermiştir (16). Bu cinsin tasnifini yaparak tetkik etmeye ilk defa teşebbüs eden Schwarz, çalışmasını 1938 de neşretmiştir (17). Schwarz tasnifinde sistematik ve coğrafi incelemeleri esas alırken, aynı senelerde bir diğer araştıracı, Glasau da, *Cyclamen*'leri kromozomlarının büyülüklük ve sayılarına dayanarak tasnif etmiştir (18). Müteakip senelerde, bu tasnifleri tenkid eden ve başka tasnifler ileri süren araştıracılar da olmuştur. Bütün bu çalışma ve tenkidleri göz önünde bulundurarak Schwarz, 1955 yılında, tekrar ve yeniden bir tasnif yaparak bir tayin anahtarı hazırlamıştır. Bu son sekle göre, dünyadaki *Cyclamen*'lerin sayısı 14 olup bunlardan 7 si Anadoluda yabani olarak yetişir (19).

Cyclamen ismi Gerekçe «kuklarmis, kuklaminos, kuklaminon» kelimelarından gelir. Daire anlamındaki bu isim ya çiçek gelişikten sonra pedunkülün dönmesinden veya yaprakların şeklärinden yahut ta yumruların küremesi olmasından dolayı bu türe verilmiştir (3, 20).

Cyclamen'ler Avrupa lisanlarında Marron de cochon, Saubrot, Sow bread, Ciclamino, Pan de Puerco gibi isimlerle anılmaktadır (3). Bu bit-

kiye türkçe deve tabanı, dağ veya kır menekşesi, topalak, domuz topalağı, domuz arşağı, domuz turpu, yer somunu, buhuru Meryem, buhurul ekrad, hubzulhanazır isimleri uygun görülmüştür (14, 20, 21, 22). İstanbulda daha ziyade «siklamen» veya «kır menekşesi» adıyla tanınır.

Cyclamen'ler tipik Akdeniz bitkileridir. Doğu - Batı istikametinde 5200 km ve kuzey - güney istikametinde 2000 km lik bir sahayı işgal eder. Doğuda *C. vernum* Sweet, Hazar denizine kadar uzanır; Cezayirde *C. africanum* Boiss. et Reut. batı hududunu işaret eder; en kuzeyde rastlanan *C. europaeum* L. ve kuzey Afrikada bulunan *C. Rohlfsianum* Aschers. ile kuzey - güney yayılma sahası çevrelenmiş olur (18).

Anadoluda, Tokat (Zile, İSTE 7178) ve Amasya civarı, İstanbul (Belgrat ormanı, İSTE 7170, İSTO 733, İSTO 735; Beykoz, İSTE 3137), İnegöl - Tavşanlı arası, İzmir ve civarı (Bornova, İSTE 7181; Çeşme, İSTE 7180), Aydın, Toroslar - Gülek boğazı civarı (19), Mersin - Fin dikpınar - Adana (Kurttepe, İSTF 2308, Haruniye, İSTE 7316, İSTE 7320 İSTF 2320), İskenderun - Akardağ, Amanus (23) ve Belen'de rastlanmıştır. *Cyclamen*'ler bu bölgelerde ya bitki artıklarının ve kuru yaprakların örtüğü rutubetli orman altlarında veya kır ve bayırların çalılıklarında, taşlar arasında yetişir.

Anadoluda şimdije kadar rastlanan türlerin sayısı yedidir:

- 1) *C. cilicium* Boiss. et Heldr. (*C. cilicium* Hildebr.) (18, 19, 22, 24).
- 2) *C. coum* Mill. ssp. *alpinum* (Sprenger) Schwz. ve ssp. *hiemale* (Hildebr.) Schwz. (18, 19, 21, 22, 24, 25).
- 3) *C. libanoticum* Hildebr. (18, 19, 22).
- 4) *C. neapolitanum* Ten. (18, 19, 21, 22, 24, 25).
- 5) *C. persicum* Mill. (*C. latifolium* S. et Sm.) (18, 19, 21, 22, 24, 25).
- 6) *C. pseudibericum* Hildebr. (*C. libanoticum* ssp. *pseudibericum* Glasau) (18, 19, 22, 24).
- 7) *C. vernale* Mill. (*C. repandum* Sibth. et Sm., *C. hederifolium* Ait., *C. vernum* Reichenb.) (14, 18, 19, 21, 22, 24, 25).

Birand (25), Giresun civarında *C. europaeum* L. un bulunduğuunu bildirmekte ise de başka hiçbir literatürde, bu türün Anadoluda bulunduğu na dair bir kayda rastlanmamıştır.

İSTE — İstanbul Univ. Eczacılık Fakültesi, Farmakognizi Kürsüsü herbaryumu.

İSTF — İstanbul Univ. Fen Fakültesi, Farmakobotanik ve Genetik Kürsüsü herbar-yumu.

İSTO — İstanbul Univ. Orman Fakültesi herbaryumu.

ANADOLUDAKİ CYCLAMEN TÜRLERİ İÇİN TAYİN ANAHTARI

I. Korolla lobları önce daralır, sonra birdenbire genişler, kulaklı; korolla tübüün boğazı pentagonal; kaliks parçaları tek damarlı; kökler yumrunun pek çok yerinden çıkar. Hepsi sonbaharda çiçek açar.

A. Kökler orda burda dağınık, yalnız alt yüzde yok; yapraklar ince veya kalın, kıkırdağımı - dişli değil; kapsül kürevi *C. neapolitanum* Ten.

B. Kökler kesif demetler halinde, çok, yumrunun yalnız alt yüzünde; yapraklar kalın, kıkırdağımı - dişli; kapsül armut şeklinde *C. graecum* Link.

II. Korolla lobları tedricen genişler, kulaklı değil; korolla tübüün boğazı hemen hemen daire şeklinde, nadiren pentagonal; kaliks parçaları çok veya nadiren tek damarlı; kökler alt yüzde, bir demet halinde. Hemen hepsi İlkbaharda çiçek açar.

A. Çiçek sapı meyvada yay şeklinde fakat spiral değil; anterler esmer - mor; yaprak kenarı kıkırdağımı - küçük dişli *C. persicum* Mill.

B. Çiçek sapı meyvada spiral bir şekil alır; anterler sarı; yapraklar kıkırdağımı - dişli değil.

1. Yumru tüylü; yapraklar ince, belli loblu; çiçek orta veya küçük, kaliks 1 veya çok damarlı; korolla lobları lanseolat; stigma çiplak *C. vernale* Mill.

2. Yumru tüysüz; yapraklar kalın, tam veya sinuat - krenat; çiçek büyük, kaliks çok damarlı; korolla lobları ovat - lanseolat; stigma çiplak.

a. Kökler yumrunun alt yüzünden (sonraları daha ziyade bir taraftan) demet şeklinde çıkar; yapraklar ovat veya reniform, tam kenarlı veya az dişli; çiçek kokulu, oldukça büyük; kaliks ovat - lanseolat; korolla tübü kampanulat, korolla lobları ovat veya oblong - lanseolat, açık pembe veya sikelamen renkli *C. libanoticum* Hildebr.

b. Kökler yumrunun alt yüzünde, bir daire üzerine dizilmiş vaziyette; yapraklar obovat, oldukça çok dişli; çiçek kokusuz, büyük; kaliks parçaları lanseolat; korolla tübü urseolat, korolla lobları lanseolat - ovat, karmenimsi mor renkli *C. pseudibericum* Hildebr.

3. Yumru tüylü; yapraklar kalınca, hemen hemen tam; çiçek küçük, kaliks çok damarlı; korolla lobları ovat; stigma papilli.

a. Yapraklar koyu yeşil, kusaklı veya kusaksız; kaliks 3-5 damarlı; korolla tübü ovat - urseolat, korolla lobları geniçe ovat, karmen renkli, nadiren pembe veya beyaz *C. coum* Mill.

α . Yapraklar böbrek şeklinde veya suborbikular, kusaklı veya kusaksız; stilus beyaz ssp. *hiemale* (Hildebr.) Schwz.

$\alpha\alpha$. Yapraklar tek renkli, yesil; nadiren yabani, daha ziyade kültür f. *coum* (*C. hiemale* Salisb.)

$\alpha\beta$. Yapraklar kusaklı veya beyaz benekli *C. pseudocoum* Schwz.

β . Yapraklar böbrek şeklinde veya subovat, kusaklı; stilus koyu pembe ssp. *alpinum* (Sprenger) Schwz.

b. Yapraklar yeşil, bariz kusatlı; kaliks 1-3 damarlı; korolla tübü urseolat, subglobos, krolla loblar dar lanseolat, tedricen incelir pembe renkli *C. cilicium* Boiss. et Heldr.

C. graecum'un Anadoluda bulunup bulunmadığı henüz şüpheli olduğundan bu tür sadece tayin anahtarına dahil edilmiştir.

CYCLAMEN PSEUDIBERICUM Hildebr.

(*C. libanoticum* ssp. *pseudibericum* Glasau)

C. pseudibericum ilk defa 1901 de Hildebrand tarafından yeni bir tür olarak takdim edilmiştir. İlk deskripsiyon kültüre alınmış numunelerden yapılmış ve İzmir'den ihraç edildiği için de vatanı yanlış olarak İzmir zannedilmiştir.

1938 de Schwarz bu türü *C. libanoticum* ile sinonim zannetmiş, Glasau (1939) ise bir alttür olabileceğini düşünmüştür, nihayet 1950 de Doorenbos ayrı tür olduğunu kabul ve 1951 de de, DeHaan ile beraber sistematik çalışmalarının sonunda ispat etmişlerdir (26). Buna rağmen Schwarz *C. pseudibericum*'u 1955 te hâlâ ayrı bir tür olarak kabul etmiş değildir.

Tabiattan yumruları ilk toplayan Demiriz'dır. 1952 de Adana - Haruniye'de 1400 m de toplanan yumrular 1953 te Blasdale tarafından tayin ve bu suretle de hakiki vatanı tesbit edilmiştir (27). 1957 de Davis'in aynı mintikadan topladığı yumrular Turrill tarafından ekilerek, yetişen bitkinin deskripsyonu yapılmıştır (28). 1963 nisanında Adana - Haruniye - Gölgediği mevkinden topladığımız bitkiyi incelemek suretiyle, tamamen tabii olarak yetişen numunenin deskripsyonu, ilk defa tarafımızdan verilmiş olmaktadır.

Morfoloji: Yumrular orta büyüklükte, biraz basık küre veya elipsoid şekilli, 48X44 mm çaplarında ve 30 mm kadar kalınlıkta (taze toplanmış yumruların ağırlığı takriben 35 g), dış kısmı mantarlaşmış ve mantar poligonallı, küçük pulcuqlar halinde kalkmış. Kökler yumrunun alt yüzünde, merkezden biraz uzak bir daire üzerinden çıkar. Yapraklar orta incelikte, tabanda kordat, ovat veya genişçe ovat, tepede akut veya obtüs; kenarları dentat, krenat veya genişçe dentat; üst yüz koyu yeşil renkli, açık yeşil veya gümüşlü kuşaklı, alt yüz morumsu siklamen, bariz damarlı, bilhassa damar civarında papılı tüylü; petiyol kalın, yuvarlak, pembemsi renkte, toprak altında sürünen tüylü değil, eklemlı, uzun (23 cm kadar), yaprağa yakın kısmı hafif tüylü. Yaprak ve çiçekler yumrunun üst yüzünde, ortadaki uzunca bir toprakaltı sürgününden çıkar. Çiçek sapı yuvarlak,

önce toprağa yatkın, sonra dik, en ucta tekrar yere doğru dönmüş, hafif pembemsi renkli, 17-18 cm kadar uzunlukta, çiçeğe yakın kısmı biraz incelmiş ve hafif tüylü. İlkbaharda çiçek açar, çiçekler kokusuz ve büyükçe (25 mm kadar). Kaliks 7 mm. 5 parçalı, parçalar korolla tübüün 3/4 ü kadar olup 6 mm uzunlukta ve tabanda 3 mm kadar genişlikte, ovat - lanseolat, akuminat, dış yüzü açık yeşil, kısa tüylü, iç yüzü tüysüz, 3 veya 5 damarlı, damarlar kahverengimsi, kenarları düz. Korolla tübü 8 mm kadar uzunlukta olup urseolat, beyaz renkte şeffaf ve paralel damarlı, korolla lobları ovat - lanseolat, tepede subakut, kenarları krenulat veya undulat, 24 mm kadar uzunluk ve 12 mm kadar genişlikte, sıklamen renginde, üst yüzü papillli, tabanda koyu mor, geniş bir leke var, tübüün boğaz kısmı beyaz, hemen altında tübüün içine doğru daha küçük ve yine mor renkli bir leke mevcut. Filamentler 1 mm kadar uzunlukta, yassica ve şeffaf; anterler 5 - 5.5 mm uzunlukta, linear - lanseolat, obtus, her iki yüzü sarı renkte, sırtı mor renkli papillerle örtülü. Ovaryum 1.5 mm çapında, yarımküre tarzında, tüylü ve morumsu renkli; stilus 6.5 mm kadar uzunlukta, ovaryuma yakın kısmı tüylü ve mor renkli, tepeye doğru tüysüz ve beyaz, korolla tübüün 1 mm geçer; stigma cıplak ve biraz çinkılı.

*C. pseudibericum'u C. libanoticum ile sinonim olarak kabul eden müellifler bulunduğu gibi ayrı tür olduklarını ispata çalışanlar da olmuştur ve verdikleri deskripsiyonlar bazı hususlarda bizimkine uymamaktadır. Bu farkın sebebi tetkik ettikleri bitkilerin tabii olmayıp yumru satan müesseselerden alınıp yetiştirilmiş olmasıdır. Öyle ki, bu türlerin bazısının menşeи dahi belli değildir. Halbuki bizim topladığımız türün deskripsiyonuna tamamen uygun Turrill'in *C. pseudibericum'u* aynı bölgeden toplanıp yetiştirilen bitkidir. Şu halde bu türü *Cyclamen pseudibericum* Hildebr. olarak kabul etmek en doğru şekil olacaktır.*

KİMYASAL KISIM

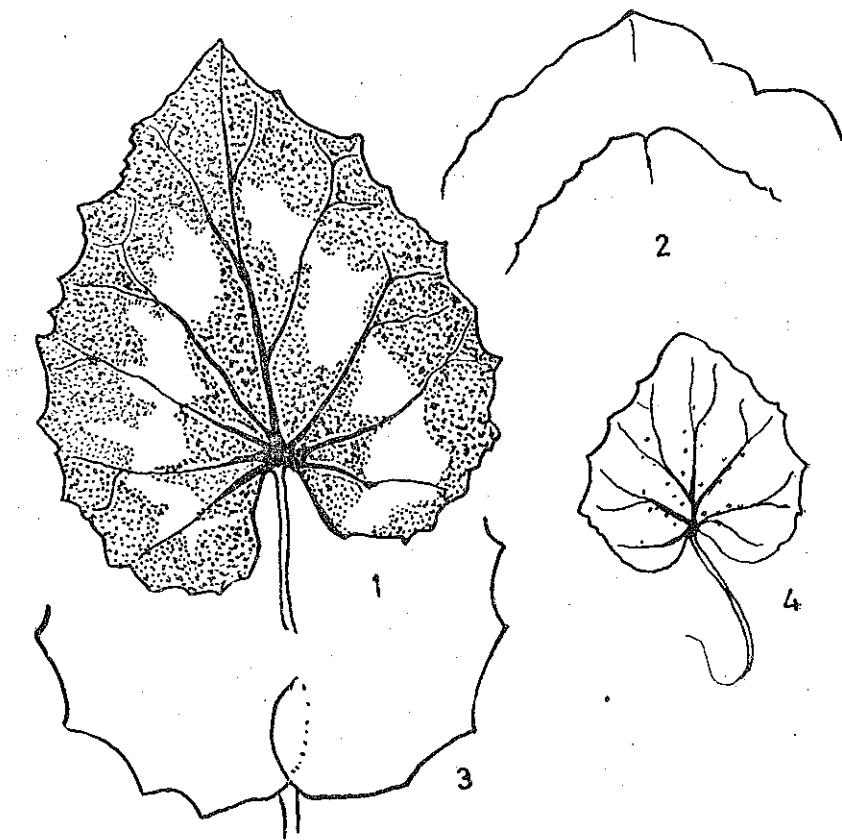
METODLAR

Rutubet tayini: 105°C lik etüvde, sabit ağırlığa kadar kurutularak yapıldı.

Kül miktar tayini: Önceden 105°C lik etüvde kurutulmuş yumruların 1 g civarında tartılarak, darası alınmış krözede yakıldı.

Saponozidin stabilizasyonu: Heterozitler için en uygun olan Burquelot (29) metoduna göre yapıldı. Kaynar etanol ile yapılan bu stabilizasyon ameliyesi esnasında, bitkideki pektik maddelerin çözeltiye geçmesine ma-

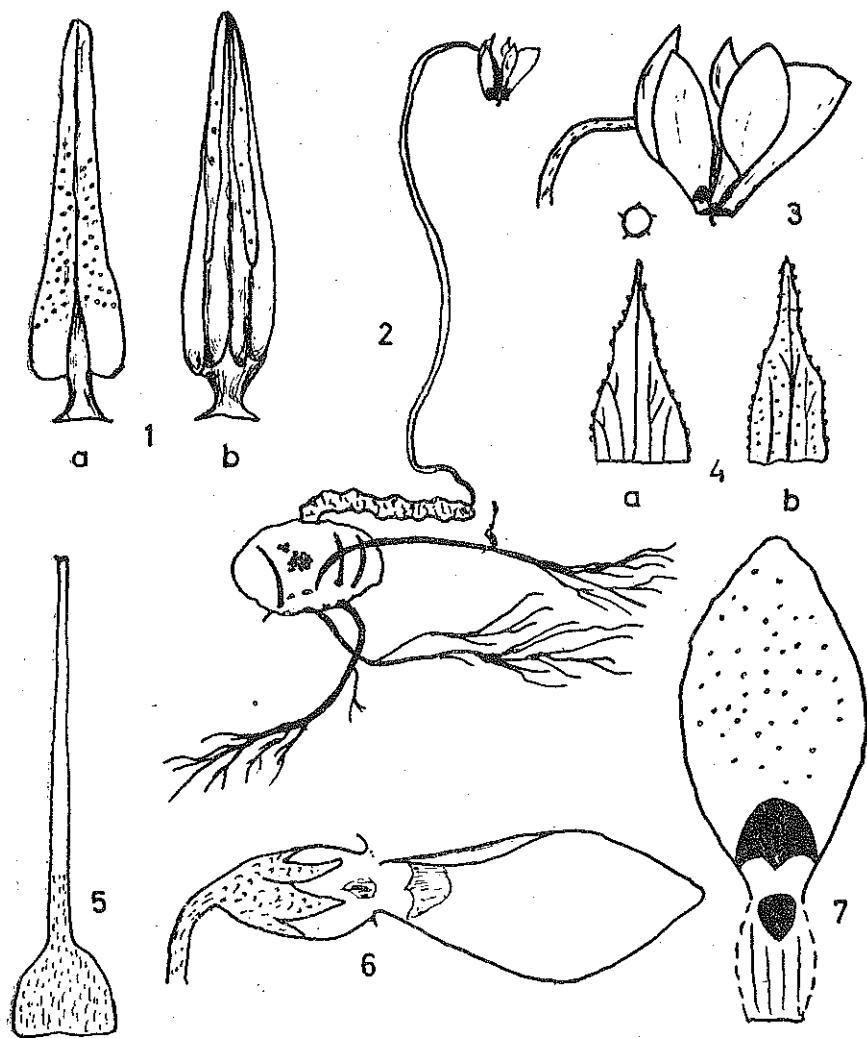
ni olmak için etanolün % 80 lik olması gereklidir. Ayrıca, bitkide mevcut asitlerin saponozitleri hidroliz etmesinin önüne geçmek için ve bunları nötralleştirmek maksadıyla, etanole önceden bir miktar kalsiyum karbonat konuldu.



Sekil 2. *C.pseudibericum* yaprakları: 1 üst yüzü, 2 ve 3 muhtelif yaprak tepe ve taban şekilleri, 4 bir yaprağın alt yüzü (1 X).

Saponozidin tescidi: *C. europaeum* üzerinde çalışan Büres ve Bergauer (7) saponoziti tescit etmek için % 80 lik etanol kullanmışlardır. *Gypsophila paniculata* üzerinde çalışan Borkowski'ye (30) göre ekstraksiyon için % 80 lik etanol kullanılınca hem verim artmaktadır hem de saponozidin hemoliz indisi yükselmektedir; % 95 lik etanol kullanıldığı takdirde ise verim de hemoliz indisi de azalmaktadır. Metanol ile yapılan tüketmede verimi artırmak mümkün olursa da elde edilen saponozidin he-

moliz indisı çok düşüktür. Şu halde bu müellife göre % 80 lik etanol tüketme için en uygun olan çözücüdür. Tetkiklerimize nazaran *Cyclamen* yumruları için de en uygun çözücü % 80 lik etanoldür.



Sekil 3. *C. pseudibericum*: 1 bir stamen, a dış yüzden, b iç yüzden ($4 \times$), 2 yumrulu bir nūmune ($1/3 \times$), 3 bir çiçek ve korolla türbünün boğazı ($1 \times$), 4 bir sepal, a iç yüzden, b dış yüzden ($4 \times$), 5 gineceum ($8 \times$), 6 kaliks ve bir korolla lobu ($2 \times$), 7 bir korolla lobu, üst yüzden ($2 \times$)

Billürlandırma: Ham saponozit sıcak metanolde çözülmerek billürlandırdı. *Primulaceae* familyasından *Primula* türlerinin saponozitleri de metanolde kolay billürleinmakta ve bu suretle elde edilip temizlenebilmektedir (31).

Kâğıt kromatografisi : Kâğıt kromatografisinin saponozitlere tatbiki hakkında çok fazla çalışma mevcut değildir. *Primulaceae* familyasından sadece *Primula* cinsine ait birkaç tatbikata rastlanır.

Belic (32) triterpenoid heterozitler için butanol: asetik asit: su (4: 1: 5) solvanını ve revelâtör olarak ta Liebermann-Burchard reaktifiñ kâğıt kromatografisine adapte edilmiş bir şeklini kullanmaktadır. Bu reaktif başka müellifler tarafından da kullanılmıştır (33, 34). Giessner (35) ise solvan sistem olarak n-butanol: asetik asid: su (6: 1: 2) karışımının üst fazını kullanmış ve lekeleri meydana çıkarmak için de Fiedler (36) gibi, saponozidin kanı hemoliz etme özelliğinden istifade etmiştir. Pasich'in (37, 38, 39) tatbik ettiği solvan sistemi bir evvelkine yakındır, n-butanol: asetik asid: su (6: 1: 3). Bu müellif revelâtör olarak fosfovolframik asidin etanoldeki % 25 lik çözeltisini kullanmaktadır. Saponozidler için yine Partridge'in (40) solvanını kullanan Dutta (41), lekeleri meydana çıkarmak için sodyum meta periyorat'ın alkali potasyum permanganat'taki çözeltisinden faydalananmaktadır.

Araştırmalarımızda tek dimensiyonlu olarak çalışılmış ve hep yükseLEN usul tatbik edilmiştir. İki dimensiyonlu kromatografi ile daha iyi bir ayırmaya temin edilmiş değildir. Saponozit ve sapogenol için kullanılan kromatografi kâğıdı Whatman No. 1 dir. Bu maddeler için denenen birçok solvan sistemi arasında en uygunları n-butanol: asetik asid: su (4: 1: 5) ve (6: 1: 3) olup bu ikisinden sonucusu daha da iyi bir ayrılma sağlamamaktadır.

Kromatoğramlarda revelâtör olarak, tatbik edilmelerindeki kolaylık bakımından, şu iki reaktif tercih edilmiştir:

I) Antimuan triklorür reaktifi: Autimuan triklorürün % 10 luk kloroformlu çözeltisi, önceden kurtulmuş kâğıda püskürtülür ve 105°C lik etüvde 15 dakika ısıtılır.

II) Fosfovolframik asid reaktifi: Fosfovolframik asidin % 25 lik etanolü çözeltisi, evvelâ 5 dakika sıcak hava akımında, sonra 30 dakika 105°C lik etüvde ısıtılarak asidden tamamen kurtarılmış kromatogram üzerine püskürtülür; önce hava akımında kurutulur sonra 105°C lik etüve konur. Optimum renk şiddeti 2 dakikada elde edilir.

Bu iki reaktiften sonucusu, kâğıdı parçalamadığı ve renkler daha sabit olduğu için çalışmalarımızda tercihan kullanılmıştır.

Plâk kromatografisi: *Primulaceae* familyası saponozitleri için tatbik edildiğine dair bir kayda rastlamadığımız bu usul, esasen saponozitler için de pekçok kullanılmış değildir. Stahl (42) plâkta adsorban maddeler olarak Kieselgel G ve solvan sistemi olarak da izopropanol: su: formik asid karışımı kullanarak *C. quillaja*e ve *R. sarsaparillae* saponozitlerinin kromatogramını elde etmiş ve lekelerin meydana çıkarılması için saponozitlerin kanı hemoliz etme özelliğinden istifade etmiştir. Burada kromatogram kurutulduktan sonra üzerine ince bir tabaka teşkil edecek şekilde jelatinli defibrine kan çözeltisi tatbik edilmekte ve bir müddet sonra husule gelen hemoliz sayesinde saponozit lekeleri ortaya çıkmaktadır. Triterpenoidlere plâk kromatografisinin tatbikatına ait bir araştırma da Tschesche ve arkadaşlarının (43) çalışmasıdır. Burada da adsorban maddeler olarak Kieselgel G kullanılmıştır.

Bizim çalışmalarımızda da Kieselgel G plâkları kullanılmıştır. Tatbik edilen solvan sistemler arasında en iyi neticeler n-butanol: asetik asid: su (6:1:3) karışımı ile alınmaktadır. Bazan metanol: etilasetat: hekzan (6:3:1) da iyi netice verir. Kâğıt kromatografisinde kullandığımız revelatörlerden, plâk kromatografisinde de istifade edilmiştir. Lekeleri meydana çıkarmak üzere kan kullanıldığı taktirde saponozit yanında sapogenolunu teşhis etme imkânı olmuyacaktı. Halbuki kullandığımız reaktifler hem saponozit ve hem de sapogenolle renk vermektedir.

Köpürme indisi tâyini: Köpürme indisi bazı şartlarda bitkilerde saponozid miktar tâyini için kullanılmaktadır. Bu sebeple hem yumruların hem de tecrit edilen saponozidin köpürme indisini tâyin ettik. Fakat bu usulle elde edilen neticelerin hemoliz indisi yanında, ancak tamamlayıcı bir değeri olabileceği tabiidir. Köpürme indisleri, yumrulardan uygun bir konsantrasyonda dekoksiyon, saponozitten de yine uygun bir konsantrasyonda bir çözelti hazırlanarak yapıldı.

Hemoliz değeri ve saponozit miktar tâyini: Saponozitlerin miktar tâyini için uygun bir kimyasal metod mevcut olmadığından, bu maksatla saponozitlerin eritrositleri hemoliz etme kabiliyetinden istifade edilmektedir. Önceleri, saponozitler için hemoliz indisi tâyin edilirdi. Hemoliz indisi, cem'an 2 ml lik bir çözelti içinde eritrositleri tam hemoliz etmeye muktedir saponozit miktarının dilüsyonu demek olduğundan ve bu tam hemoliz oldukça dilüe çözeltilerde vuku bulduğundan hemoliz indisleri umumiyetle büyük rakamlardır. Pek pratik sayılmayan böyle büyük rakamları kullanmak yerine standart bir saponozit solüsyonunun hemoliz indisini birim almak suretiyle her saponozit için bir "hemoliz değeri" tâyin etmek daha uygun görülmüştür (44). Pharmacopoeia Helvetica birimi, 0.01 g standart saponinin hemoliz değeri olarak kabul edilmiştir.

Buna göre saponozit ihtiva eden bir bitki organının "hemoliz değeri" incelelen 1 g maddenin hemolitik aktivitesinin kaç defa 1 cg standart saponin aktivitesine eşit olduğunu, veya başka bir deyimle, 1 g drog veya preparatın 0.01 g standart saponinin hemoliz ettiği eritrosit süspansiyonunun hacmen kaç katını hemoliz edebileceğini gösterir. Bu tâyin yapılırken kullanılan kan süspansiyonunun izotonik olması gereklidir (44,45). Ayrıca gerek kan ve gerekse aktif madde gözeltilerini fosfat tampon çözeltisiyle pH 7.4 civarına ayarlamak icabeder (45).

Saponozitlerin miktar tayini için başka metodlar da kullanılmaktadır. Meselâ, *Aesculus hippocastanum* saponozitlerinin miktarı, p-dietilamino benzaldehit ile verdiği rengin $\lambda = 570\text{m}\mu$ deki absorbsiyonuna (46) dayanarak tâyin edilmektedir. Bundan başka steroidler gibi triterpenler ve triterpenoid saponozitler de 2.6 di-tert.-butil-p-kresol ile renk vermektedir ve bu rengin $\lambda = 575\text{ m}\mu$ deki absorbsiyonundan spektrofotometrik miktar tâyininde istifade edilmektedir (47). *Radix Primulae* üzerinde çalışan Neuwald ve Klingmüeller (48), bu droğun saponozitlerini n-butanol:asetik asid: su (4: 1: 2) solvan sistemi yardımıyla ve kâğıt kromatografisi ile ayırmış, lekeleri % 2 vanilin ihtiva eden SbCl_3 ile meydana çıkarık diktan sonra, buna paralel olarak hazırlanan kromatogramlardan saponozitleri ihtiva eden bölgeyi çıkarıp bir Soxhlet cihazında tüketmiş ve hülâsanın buharlaşma bakıyesini yine vanilin ihtiva eden bir reaktifle renklendirerek $\lambda = 530\text{ m}\mu$ deki ekstinksyonunu ölçmek suretiyle miktar tayinine geçmiştir. Yine *Primula* türleri üzerinde çalışan Pasich (49) saponozitlerin absorbsiyometrik miktar tâyinleri için bazı metodlar vermiştir. Bunların birinde kâğıt kromatografisi ile ayrılan saponozit, Liebermann- Burchard reaktifiyle renklendirilmiş ve nihayet sıcakta metanolle elüe edilerek spektrofotometrik miktar tâyini yapılmıştır. Bir diğerinde ise kâğıt yerine plâk kromatografisinden istifade edilmiştir. Yine aynı müellife göre kobalt diklorür renklendirici reaktif olarak iyi netice verir.

Bütün bu absorbsiyometrik metodlara rağmen saponozit miktar tâyininde, hemoliz kabiliyetine dayanarak yapılan usulü seçtil. Bu metodun, bütün biyolojik metodlar gibi, bazı mahzurları varsa da "hemoliz değeri" nin tâyini sayesinde bütün saponozitleri birbirile mukayese etmek imkânı mevcuttur ve aynı zamanda, Ph. Helv. V-sulp.II da yazılı olmak bakımından, saponozit miktar tâyini usulleri arasında ofisinal olan yegâne metottur.

UV absorbsiyon spektromu: Spektrumlar için «Beckmann DU» ve «Beckman DB» spektrofotometreleri kullanılmıştır. Spektrumlar 210-320 $\text{m}\mu$ arasında, "Beckmann DB" spektrofotomtresinde çizilmiştir.

Elementer analizler: Bu tâyinler "Alfred Bernhardt, Max-planck. enstitüsü, mikroanaliz lâboratuvarı" nda yapılmıştır (*).

Hidroliz: Saponozitler umumiyetle % 5-10 luk H_2SO_4 ile daha kolay hidroliz olduklarından araştırmalarımızda böyle bir hidroliz tatbik edilmiştir.

Şekerlerin teşhis: Kâğıt kromatografisi ile yapılan araştırmalarda solvan sistem olarak n-butanol: asetik asid: su (4:1:5) (40) ile piridin: etil asetat: su (2:7:1) (50) kullanıldı. Yükselen usule göre yapılan kromatografide revelâtör olarak anilin ftalat ile rezorsin-HCl (51) reaktiflerinden istifade edildi. Piridinli solvan sistemi hidroliz şekerlerini çok daha iyi ayırmaktadır.

SAHİ TECRÜBELER

Yumru

İncelediğimiz *C. pseudibericum* yumruları nisan ayı sonlarında Adana- Haruniye-Gölgediği mevkiiinden toplanmıştır. Taze yumrular % 72.9 rutubet içti. Kuru yumru üzerinden hesaplanan kül miktarı ise % 1.8 dir.

Köpürme indisi taze yumruların % 10 luk dekoksiyonundan hareketle ve 10 defa seyreltilerek yapılmıştır. Dekoksiyon hazırlanırken kaynama sırasında, vasatin pH sı kontrol edilerek % 1 lik sulu sodyum karbonat çözeltisiyle zaman zaman nötralleştirildi. Hazırlanan dekoksiyon dan 16 mm çapında 10 deney tübüne, sırasıyla 1, 2, 3... ml koyularak bir gam hazırlandı ve ilk dokuz tüp distile su ile 10 ml ye tamamlandı. Ağızları kapatılıp 15 er saniye, yatay vaziyette çalkalanan tüpler 15 dakika istirahate terkedildi. Gamin 5 ncı ve 6 ncı tüplerindeki köpüğün yüksekliği, sırasıyla 0.8 ve 1.2 cm olduğundan aradaki miktarda yeni bir gam daha hazırlandı. Bu gamda teşekkül eden köpüğün yüksekliği, 5.5 ml dekoksiyon içti. 1 cm olarak ölçülmüştür. Buna göre köpürme indisi 181.8 olarak hesabedilir.

Hemoliz değerini tâyin etmek için su çözeltiler hazırlanmıştır:

Fosfat tampon çözeltisi: 20 ml M/15 KH_2PO_4 ve 80 ml M/15 Na_2HPO_4 çözeltileri karıştırılıp sodyum klorür yardımıyla izotonik yapılır. Bu çözeltinin pH sı 7.4 tür.

Eritrosit süspansiyonu: Heparine edilmiş steril köpek kanı eritrositlerinin fosfat tampon çözeltisiyle hazırlanmış % 2 lik süspansiyonudur.

* Höhenweg 17, 433 Mülheim (Ruhr), Almanya.

Standart saponin çözeltisi: 0.01 g "Saponinum purum album-Merck, 7695" (31) fosfat tampon çözeltisinde eritilip 100 ml ye tamamlanır. Tam 0.0100 g madde tartıldığı için çözeltinin faktörü 1 dir. Bu çözeltiden, aşağıdaki tabloda gösterildiği şekilde bir gam hazırlandı:

Konsantrasyon No.	60	65	70	75	80	85	90
Standart saponin çöz. (ml)	0.60	0.65	0.70	0.75	0.80	0.85	0.90
Tampon çözeltisi (ml)	0.40	0.35	0.30	0.25	0.20	0.15	0.10
Eritrosit süspansiyonu (ml)	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00

Tam hemoliz 70 numaralı tüpte görülmektedir. Standart saponin (Merck) çözeltisi %0.01 lik olduğuna göre bu çözeltinin 1 ml si 1/100 cg standart saponin ihtiyac eder. Tam hemoliz 70 numaralı tüpte husule geldiğine göre 1 cg standart saponin (Merck) $\frac{1 \times 100}{0.70 \times 1}$ yani 142.9 ml eritrosit çözeltisini hemoliz ediyor demektir. 1 g saponin (Merck) 1.294 g standart İsviçre saponini'ne eşit olduğuna (31) göre kullandığımız eritrositler için hesab edilen 142.9 standart saponin (Merck) hemoliz değeri 185.0 Ph.Helv. birimine tekabül eder.

Diğer taraftan, kuru yumrudan, fosfat tampon çözeltisiyle %. 2 lik bir dekoksiyon ve bunun 100 defa seyrettilmesiyle elde edilen çözeltiden, de aşağıdaki tabloda gösterildiği şekilde bir gam hazırlandı:

Konsantrasyon No	10	15	20	25	.....	85	90	95
Tecrübe çözeltisi (ml)	0.10	0.15	0.20	0.25	.....	0.85	0.90	0.95
Tampon çözeltisi (ml)	0.90	0.85	0.80	0.75	.....	0.15	0.10	0.05
Eritrosit süspansiyonu (ml)	1.00	1.00	1.00	1.00	.....	11.00	1.00	1.00

Bu gamin 80 numaralı tübünde, yani 0.80 ml seyreltik dekoksiyon ihtiyac eden tüpte tam hemoliz görüldü ve buradan, yukarıda anlatıldığı şekilde, 1 g saponozit ihtiyac eden dekoksiyonun kaç ml eritrosit süspansyonunu hemoliz ettiği hesaplandı. Bulunan değerin 185.0 e oranı Ph.Helv birimi cinsinden hemoliz değerini verecektir. Buna göre *C. pseudibericum* kuru yumrularının hemoliz değeri 34 Ph.Helv. birimi olarak tespit edilmiştir.

Saponozit:

Yumrularda mevcut olan saponozidi stabilize etmek için geniş boyunlu 15 litrelilik bir balona 3 g kadar kalsiyum karbonat konduktan sonra 4 litre % 96 lik ve 1 litre % 80 lik etanol ilâve edildi. Böylece yumruların ihtiâva ettiği su miktarı da hesaba katılmak suretiyle % 80 lik etanol konsantrasyonu temin edilmiş olur. Etanol kaynama derecesine kadar ısıtıldıktan sonra dilim ve parça halinde kesilmiş 1200 g yumru, etanol içinde atıldı, geri geviren soğutucu altında 1 saat kaynatıldı.

Saponozidi teçrid etmek için stabilize edilen yumrular toz edildikten sonra bir Soxhlet cihazında % 80 lik etanol ile tamamen tüketildi. Etanolü hülâsalar ve stabilizasyon etanolü bir araya getirilerek çözücü 50°C nin altında, vakumda distile edildi. Bu etanolü hülâsalar soğukta bekletilince bir çözelti ayrılmaktadır. Santrifüje edilerek biraraya getirilen bu ham saponozit eterle, eter artık sarı renkli maddeleri tüketmeye yinceye kadar, yıkandı. Eterde erimişen kısım vakum desikatöründe kurutuldu. Sıcak metanolde eritildikten sonra kendi halinde billürlerne terkedildi. 48 saat sonunda saponozit billürleri ayrılmaya başladı. Metanolde müteaddit billürlandırmalarla temizlenen saponozit levha şeklinde rensiz kristallerden ibaret olup 270°C de erir. (bloc Maquenne). Elemanter analizlere göre bu maddenin kapalı formülü $C_{46}H_{77}O_{22}$ dir.

Saponozidin köpürme indisi 1/10 000 lik çözeltisinden harcketle ve yumrularda anlatıldığı şekilde yapılmıştır. Hazırlanan 20 tüplük gamin 6 inci tübünde, yani 3 ml saponozit çözeltisi ihtiâva eden tüpte 1 cm yüksekliğinde köpük tesbit edilmiştir. Buna göre saponozidin köpürme indisi 33 333 tür.

Hemoliz değerinin tayini için saponozidin fosfat tampon çözeltisindeki 1/50 000 lik çözeltisi kullanılmıştır. Hazırlanan gamin 0.60 ml saponozit çözeltisi ihtiâva eden 60 numaralı tübünde tam hemoliz görülmüş ve buradan hemoliz değeri 395 Ph.Helv. birimi olarak hesaplanmıştır. Hemoliz değerine göre yumruların ihtiâva ettiği saponozit miktarı taze yumru üzerinden % 2.0 ve kuru yumru üzerinden % 7.5 tur.

Saponozidin kromatografik analizi yükselen usule göre yapılmıştır. Kromatografi şartları ve elde edilen netice şöyledir:

Kâğıt	: Whatman No. 1
Solvan	: n-butanol: asetik asid: su (6: 1: 3)
Doyma süresi	: 3 saat
Developman süresi	: 17 saat (27 cm)
Revelatör	: Fosfovolframik asid
Netice	: Rf değeri 0.52 olan, siklamen rengi, tek bir leke.

Plâk kromatografisinde tesbit edilen şartlar ve netice ise şöyledir:

Adsorban	: Kieselgel G
Solvan	: Metanol: etil asetat: hekzan (6: 3: 1)
Doyma süresi	: 1 saat
Developman süresi	: 1 saat
Revelatör	: Fosfovolframik asid
Netice	: Rf değeri 0.36 olan menekşe rengi, tek bir leke.

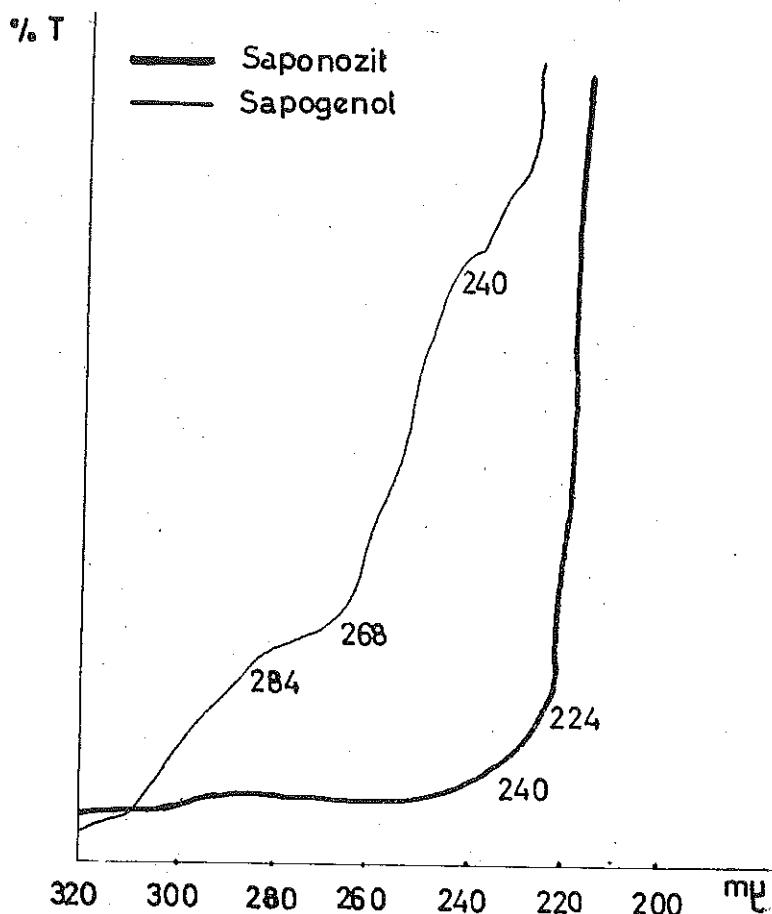
Saponozidin UV absorbsiyon spektrumunun tetkikinde bariz bir maksimum veya minimum görülmemekte, sadece 224 m μ ve 240 m μ de bir dönüş müşahede edilmektedir. Uzun dalga UV sahasında hemen hemen hiçbir absorbsiyon mevcut değildir.

Saponozidin hidrolizi için % 5 lik, sulu bir çözelti hazırlandı. Bu çözeltinin 10 ml si, 15 ml % 5 lik sulu H₂SO₄, çözeltisiyle, su banyosunda ve geri çeviren soğutucu altında ısıtıldı. Hidroliz çok kolay ve çabuk olmaktadır. 15 dakika sonunda sapogenol ayrılmağa başlar ve hidroliz 1 saatte tamamlanır. Husule gelen ve çöken sapogenoller süzüldükten, su ile birkaç defa yıkandıktan ve kurutulduğundan sonra sıcak metanole alınıp çözelti yoğunlaştırılmak suretiyle çöktürülerek temizlendi.

Hidroliz neticesinde, sapogenol ayrıldıktan sonra kalan asidli süzütü anion değiştirmeli reçine (Ionenaustauscher III, stark basischer Anionenaustauscher-Merck 4767) sütunundan geçirildi. 8 mm. çap ve 150 mm yüksekliğindedeki (4.5 g reçine) sütünden alınan eluatın pH si 7 civarındadır. Bu eluat su banyosunda kuruluğa kadar uşuruldu, az miktar etanolle alınıp süzüldükten sonra yoğunlaştırılıp kağıda tatbik edilerek kromatografiye tâbi tutuldu. Hidroliz mahsülü şeker çözeltisinin anion değiştirmeli reçineden geçirilerek temizlenmesi, karbonatlarla nötralleştirme usulüne nazaran çok daha kolay olmaktadır.

Hidroliz neticesinde husule gelen şekerler kâğıt kromatografisi yar-
dımıyla teşhis edilmiştir. Yükselen usule göre yapılan kromatografi şart-
ları ve elde edilen neticeler şöyledir;

Kâğıt	: Whatman No. 1
Solvant	: Piridin: etil asetat: su (2: 7: 1)
Doyma süresi	: 4.5 saat
Developman süresi:	: 16 saat
Revelatör	: Anilin ftalat
Netice	: 3 leke. Kullanılan şahitlere göre bu leke- ler glukoz, arabinoz ve ksiloz'a aittir.



Sekil 4. Saponozit ve sapogenolün UV absorbсиyon spektrumлari

Sapogenol:

Saponozidin asid hidroliziyle elde edilen ve yikanıp kurutulduktan sonra metanolden billürlerarak temizlenen sapogenol 253°C de eriyen, renksiz kristallerden ibarettir. Elemanter analize göre bu maddenin kapalı formülü $\text{C}_{30}\text{H}_{45}\text{O}_6$ dir. UV absorbsiyon spektrumunun tetkikinde saponozit gibi sapogenol da bariz bir maksimum veya minimum vermez, yalnız $240 \text{ m}\mu$, $268 \text{ m}\mu$ ve $284 \text{ m}\mu$ de bir dönüş gösterir.

Sapogenolün kromatografik analizi yükselen usule göre yapılmıştır. Kromatografi şartları ve elde edilen neticeler söyledir:

Kâğıt	: Whatman No. 1
Solvant	: n-butanol: asetik asid: su (6: 1: 3)
Doyma süresi	: 7 saat
Developman süresi:	: 17 saat
Revelatör	: Fosfovolframik asid
Netice	: Rf değeri 0,88 olan leylâk rengi, tek leke,

Plâk kromatografisinde tesbit edilen şartlar ve netice ise söyledir:

Adsorban	: Kieselgel G
Solvant	: Metanol: etil asetat: hekzan (6: 3: 1)
Doyma süresi	: 1 saat
Developman süresi:	: 1 saat
Revelatör	: Antimuan triklorür
Netice	: Beyaz zemin üzerinde Rf değeri 0,57 olan menekşe renkli, tek leke.

Bu araştırmalara göre *C. pseudibericum* saponozidi 270°C de eriyen renksiz kristallerden ibaret olup asid hidrolizde, 253°C de eriyen bir sapogenol ile glukoz, arabinoz ve ksilos'a ayrılır.

SONUÇ

1. *Cyclamen*'ler Akdeniz havalisi bitkileri olup dünyada mevcut 14 *Cyclamen* türünden 7 si Anadoluda yetişmektedir. *C. graecum*'un Türkiye'de bulunduğuna dair kayıt varsa da bu husus henüz şüphelidir.
2. *C. pseudibericum* Hildebr.'a yer yüzünde yalnız Adana havalısında (Haruniyede 1400 m de, Haruniye-Gölgediğinde 800-1200 m de ve Dülük dağında) rastlanmıştır.

3. *C. pseudibericum*'un tesbit ettiğimiz morfolojik karakterleri şöyledir:

— Yapraklar yumrunun üst yüzünde, bir veya birkaç toprakaltı sırından çıkar, üst yüz koyu yeşil renkli ve gümüşü kuşaklı, alt yüz morumsu ve az tüylü; kenarları dentat, krenat veya genişçe dentat; yaprak sapi eklemlidir.

— Çiçekler ilkbaharda açar, büyükçe ve kokusuzdur; korolla lobları siklamen rengi, papilli ve tabanda bir tek büyük leke taşırlar; kenarları hafif krenat; korolla tübü urseolat, beyaz ve boğazı daire şeklinde. Kaliks 3-5 damarlı, kenarları düz. Filament uzunca, anterleri sarı. Ginesyum mor, stilusun dip kısmı ve ovaryum tüylü. Meyva sapi spiral.

— Yumru orta büyülüktedir, kökler alt yüzden, bir daire üzerinden çıkar.

4. Çizdiğimiz detaylı resimler, tabiattan ve yerinden toplanmış bitkinin morfolojik karakterlerini gösteren ilk resimlerdir.

5. *C. pseudibericum* yumruları % 72.9 su ihtiiva eder ve yakıldığı zaman bıraktığı kül miktarı % 1.8 dir. Yumruların köpürme indisi 181.8, hemoliz değeri 34 Ph. Helv. birimi'dir. Bu yumrular %7.5 saponozit ihtiiva eder (kuru yumru üzerinden hesaplanmıştır).

— Yumrulardan saponozit, en iyi %80 lik etanolle tüketilerek alınır. Kapalı formülü $C_{46}H_{77}O_{22}$; E.N. 270°C; Köpürme İndisi 33 333; Hemoliz Değeri ise 395 Ph. Helv. birimidir. Kâğıt kromatografisinde n-butanol: asetik asid: su (6:1:3) solvan sistemiyle Rf değeri 0.52 plâk kromatografisinde ise etil asetat: hekzan: metanol (3: 1: 6) solvan sistemiyle Rf değeri 0.36 olan tek bir leke verir.

— Asit hidrolizle ayrılan sapogenol 253°C de erir. Kapalı formülü $C_{30}H_{48}O_6$ dir. Kâğıt ve plâk kromatografisi ile yapılan analizlerde ve saponozit için tatbik edilen solvan sistemlerle, kâğıt kromatografisinde Rf i 0.88, plâk kromatografisinde Rf değeri 0.57 olan bir tek leke görülür.

— Hidroliz mahsülü şekerler piridin: etilasetat: su (2: 7: 1) solvan sistemiyle kâğıt kromatografisine tâbi tutulduğunda, kullanılan şahitlere göre, bu sapogenole bağlı olan şekerler glukoz, ksiloz ve arabinozdur.

Ö Z E T

Cyclamen'ler Akdeniz havalisi bitkileri olup dünyada mevcut 14 türden 7 si Anadoluda yetişmektedir. Bunlar, *C. cilicium*, *C. coum*, *C. libanicum*, *C. neopolitanum*, *C. persicum*, *C. pseudibericum* ve *C. vernale*'dir. *C. graecum*'un bulunusu henüz şüphelidir.

C. pseudibericum'un coğrafi yayılışı Güney Anadoluya inhisar eder ve burada Haruniye, Haruniye-Gölgediği ve Düldül dağında lokalize olmuştur. Bu bitki aşağıdaki morfolojik özellikleriyle tanınır:

Yaprak ve çiçekler yumruncun üst yüzünden, bir veya birkaç toprakaltı sürgününden çıkar. Çiçekler ilkbaharda açar, büyükçe (25 mm kadar), kokusuz ve sıklamen renklidir. Tabaanda bir tek büyük leke taşırl. Korolla tübü urseolat, korolla boğazı daire şeklindedir. Kaliks 3-5 damarlı; filamentler uzunca, anterler sarı; ginesyum mor, meyva sapi spiraldir. Kökler yumruncun alt yüzünden, bir daire üzerinden çıkar.

Taze yumrular % 72.9 su ihtiva eder. Kül miktarı % 1.8, köpürme indisi 181.8, hemoliz değeri 34 Ph. Helv. birimidir. Kuru yumrular % 7.5 kadar saponozit ihtiva eder. Bu saponozidin kapalı formülü $C_{46}H_{74}O_{22}$, e.d. 270°C, köpürme indisi 33.333, hemoliz değeri 395 Ph. Helv. birimi olup formülü $C_{46}H_{46}O_6$ olan, kâğıt ve plâk kromatografisine göre saf, bir saponozit asit hidrolizde glukoz, ksiloz ve arabinoz yanında e.d. 253°, kapalı formülü $C_{46}H_{46}O_6$ olan, kâğıt ve plâk kromatografisine göre saf, bir saponol'e ayrılır.

S U M M A R Y

Cyclamens are plants indigenous to the Mediterranean Region. Seven species out of 14 found all over the world, grow in Anatolia. These species are *C. cilicium*, *C. coum*, *C. libanoticum*, *C. neapolitanum*, *C. persicum*, *C. pseudibericum* and *C. vernale*. The existence of *C. graecum* is still doubtful.

The geographic distribution of *C. pseudibericum* is restricted to South Anatolia and is localized there in Haruniye, Haruniye-Gölgediği and Düldül dağı. This species is distinguished by the following morphological characters:

Leaves and flowers arising from one or more underground shoot, from the upper surface of the tuber. Flowers appear in spring, rather big (near 25 mm), scentless and purple. It has only one, large blotch at base. Corolla tube urceolate, tube mouth circle shaped. Calyx 3-5 nerved; filaments somewhat long, anthers yellow; ovary violet, fruiting pedicel coiled. Roots arising over o circle, from underside of the tuber.

Fresh tubers contain 7.9 % of moisture. Ash proportion is 1.8 %, froth index 181.8 and hemolytic value is 34 Ph. Helv. unit. Dried tubers contain nearly 7.5 % of saponin. The saponin has the formula $C_{46}H_{74}O_{22}$; m.p. 270°C, froth index 33.333, hemolytic value 395 Ph. Helv. unit and

it is a single substance according to the results of paper and thin layer-chromatography. On acid hydrolysis this saponin becomes separated to glucose, xylose, arabinose and a saponin which is chromatographically pure (paper and thin layer chromatography), m.p. 253°C and has the formula $C_{30}H_{46}O_6$.

L I T E R A T U R

1. Vogel, G., *Planta Medica.*, 11, 362 (1963).
2. Vogel, G., Marek, M.L., *Arzneimittel-Forsch.*, 12, 815 (1962).
3. Garnier, G., Bézanger- Beauquesne, L., ve Debraux, G., *Ressources Médicinales de la Flore Française*, vol. 2, 979, Vigot Frères, Paris (1961).
4. Pylnov, L.V., *Sovet Subtropiki* 1938 No. 1, 83; *Chim. and. Ind.*, 40, 998 - Ref. C.A., 33, 2275 (1939).
5. Wehner, C., *Die Pflanzenstoffe*, 2 nd ed., vol. 2, 923, C. Fischer Verlag Jean (1931).
6. Lys, J., *Compt. rend. soc. biol.*, 146, 1190 (1952) - Ref. C.A., 47, 6502b (1963).
7. Büres, E., Bergauer, J., *Roczniki Chem.*, 9, 300 (1929) - Ref. C.A., 24, 1387^{a,7} (1930).
8. Mc Ilroy, R.J., *The Plant Glycosides*, 65, Edward Arnold Co., London (1951).
9. Dafert, O., Bauer, F., Bauer M., Capesius V., ve Greifinger, S., *Sci. Pharm.*, 5, 49 (1934) - Ref. C.A., 28, 5176^a (1934).
10. Dafert, O., Fettinger, H., *Arch. Pharm.*, 268, 289 (1930) - Ref. C.A., 24, 379^a (1930).
11. Daferi, O., Gund F., Müller, O., ve Nitche, A.J., *ibid.* 264, 409 (1927) - Ref. C.A., 21, 2904^{a,13} (1927).
12. Barton, D.H.R., Hameed, A., ve Mc Ghie, J.F., *J. Chem. Soc.*, 5176 (1962) - Ref. C.A., 58, 2475f (1963).
13. Klein, G., *Handbuch der Pflanzenanalyse*, vol 2, 855; vol. 4, 879, Springer - Verlag Wien (1932, 1933).
14. İpekoglu, F., *Inhisarlar Tütün Enst. Rap.*, 2, 81 (1938).
15. Gürgen, A.R., *Ankara Y. Ziraat Enst. Yay.* No. 138 (1943).
16. Hildebrand, F., *Die Gattung Cyclamen L. eine systematische und biologische Monographie*, Jena (1898).
17. Schwarz, O., *Gartenflora* (Apr-Dec), 11 (1938).
18. Glasau, F., *Planta*, 80, 507 (1939).
19. Schwarz, O., *Feddes rep.* 58, 234 (1955).
20. Brauner, L. Hasman, M., Tohumlu bitkilerin sistemiği, 183 *İst. Univ. Yay.* No. 262, İstanbul (1945).
21. Atilla, A., *Biologi.*, 2, 28 (1952).
22. Baytop, T., *Türkiyenin tıbbi ve zehirli bitkileri*, 306, *İst. Univ. Tip Fak. Yay.* No. 59, İstanbul (1963).
23. Post, G.E., *Flora of Syria, Palestine and Sinai*, vol. 2, 178, American Press, Beirut (1933).
24. Boissier, E., *Flora orientalis*, vol. 4, 10, Geneva et Basilea (1879).

25. Birand, H., Türkiye Bitkileri (Plantae Turcicae), **179**, *Ank. Univ. Fen Fak. Yay.* No. 58, Ankara (1952).
26. DeHaan, L., Doorenbos, J., *Meded. Landbouwhogeschool te Wageningen*, **51**, 151 (1951).
27. Demiriz, H., *T. Biologi Derg.*, **13**, 53 (1963).
28. Turrill, W.B.; *Curtis's Bot. Mag.*, **174**, Tab. 417, 1 (1963).
29. Bourquelot, E., *J. Pharm. Chim.*, **3**, 149 (1911).
30. Borkowski, B., Czyszewska, S., *Biul. Inst. Roslin Leczniczych, Suppl.* **5**, 35 (1959). - Ref. *C.A.*, **58**, 4374e (1963).
31. Hohnjec-Mihaljinac, S., Benzinger, F., *Sci. Pharm.*, **30**, 3 (1962).
32. Belic, L., *Nature*, **178**, 538 (1956).
33. Neher, R., Wettstein, A., *Helv. Chim. Acta*, **34**, 2278 (1951).
34. Atta, G.R., Guggolz, J., *J. Agr. Food Chem.*, **6**, 849 (1958) - Ref. *C.A.*, **53**, 14818d (1959).
35. Giessner, R., *Pharm. Zhalo*, **98**, 562 (1959).
36. Fiedler, U., *Arzneimittel-Forsch.*, **4**, 213 (1954).
37. Pasich, B., *Nature*, **190**, 830 (1961).
38. Pasich, B., *ibid.* **181**, 765 (1958).
39. Pasich, B., *Diss. Pharm. Poznan Acad. Med.* **13** 1 (1961) - Ref. *C.A.*, **55** 16915 h (1961).
40. Partridge, S.M., *Biochem. J.*, **42**, 283 (1948).
41. Dutta, N.L., *Nature*, **175**, 85 (1955).
42. Stahl, E., *Dünnschicht-Chromatographie*, Springer-Verlag, Berlin (1962).
43. Tschesche, R., Lampert, F., Snatzke, G., *J. Chromatogr.*, **5**, 217 (1961).
44. Buchi, J., Hippemeyer, F., von Dolder, R., *Pharm. Acta Helv.*, **25**, 150 (1950).
45. Butz, W., *Pharm. Acta Helv.*, **20**, 296 (1945).
46. Neuwald, F., Overlach, K., *Arch. Pharm.*, **293**, 753 (1960).
47. Brieskorn, C.H., Mahran, G.H., *Arch. Pharm.*, **293**, 1075 (1960).
48. Neuwald, F., Kilingmüller, L., *Pharm. Ztg.*, **107**, 564 (1962) - Ref. *C. A.*, **56**, 11716h (1962).
49. Pasich, B., *Planta Medica*, **11**, 16 (1963).
50. İmre, S. Münih Üniversitesi Eczacılık Doktora tezi, 1962.
51. Forsyth, G.C., *Nature*, **161**, 239 (1948).

(Redaksiyona verildiği tarih: 29 Mart 1965)